











DE-SET

Plesno glasbena predstava / Dance and Music Performan

Avtorja koncepta, koreografa in plesalca / Authors of Concept, Choreographers and Dancers Michal Rynia, Nastja Bremec Rynia Dramaturginja / Dramaturg Ana Kržišnik Blažica Scenograf / Set Designer Aleksander Blažica Kostumografi / Costume Designers Michal Rynia, Nastja Bremec Rynia, Ana Špacapan

Avtorja in izvajalca glasbe / Composers and Performers of Music **Silence** Oblikovalec svetlobe / Light Designer **Samo Oblokar** Oblikovalec zvoka / Sound Designer **Matej Čelik**

Fotografije: Giuseppe Ippolito (naslovna fotografija) Urška Boljkovac, Damir Ipavec

Premieri / Premieres SNG Nova Gorica, veliki oder / main stage, 8. december / December 2019, 20.00 Cankarjev dom Ljubljana, 31. marec / March 2019, 19.30

Koprodukcija / Coproduction
Umetniško društvo M&N DC, Cankarjev dom Ljubljana
V sodelovanju s / In Cooperation with
SNG Nova Gorica

Predstava je nastala ob podpori Ministrstva za kulturo RS.

ioriška plesna in življenjska sopotnika Nastja Bremec Rynia in Michal Rynia, kademsko izobražena plesalca, diplomanta rotterdamske plesne akademije iODARTS, ene najprestižnejših plesnih akademij na svetu, sta uveljavljena metnika tako na državni kot tudi mednarodni ravni. S svojim umetniškim pusom, koreografskim ter pedagoškim delom pomembno soustvarjata in ogatita kulturni prostor Slovenije.

reference v evropskem in svetovnem merilu, ob tem pa z velikim veseljem renašata svoje znanje na mlajše generacije doma in v tujini. Letos praznuje deseto obletnico skupnega plesnega ustvarjanja pod imenom MN Dance ompany; v tem času sta realizirala izjemno veliko število različnih umetniških rojektov. Med njimi zagotovo izstopajo njuni avtorski projekti – celovečerne lesne predstave *Dust in the Wind* ter *Mit* in predstave z mednarodno zasedbo lesalcev *Soba z razgledom, Kravata, Zarota tišine, On/a, Labirint*, s katerimi so ostovali na domačih in tujih odrih, ter številne koreografske miniature. Razvista svojstven plesni izraz, ki prepleta različne elemente plesa, od baleta, ip hopa do sodobnih plesnih tehnik, in ga poimenovala contemporary fusion. projektih celovečernih predstav ponujata zanimiv preplet plesa z gledališko pro in živo glasbeno spremljavo. Pri tem sodelujeta s SNG Nova Gorica, njuni pelovečerni projekti so podprti tudi s strani Ministrstva za kulturo RS. Izpostati pa velia tudi njune redne koprodukcije s Cankarjevim domom v Liubljani.

romembna je tudi njuna angaziranost pri filmski umetnosti, saj sta v tem casu sodelavci posnela kar nekaj krajših plesnih filmov, med katerimi so bili netateri nagrajeni na mednarodnih filmskih festivalih. Za izjemne dosežke na področju sodobnega plesa ter za kvalitetno izobraževalno in povezovalno detavnost, ki presega meje novogoriškega kulturnega prostora, sta lansko leto

edstava DE-SET nastaja ob desetletnici njune skupne ustvarjalne poti. Pretet plesa, žive glasbe in atraktivnih vizualnih podob bo vključeval nekatere otive iz njunih dosedanjih predstav, ki poleg živega zanimanja za človekovo imno in družbeno bistvo tematizirajo arhetipska vprašanja odnosa med njo njim ter energijo, ki ta odnos napaja. Ta energija je ljubezen, je umetnost, elektrika med njima. S sebi lastnim plesnim stilom, ki ga odlikuje izjemna slednost, popolnost gibov ter močan izraz, sta svoje spomine in pretekle odbe povezala v novo konceptualno formo, soustvarjeno z glasbenikoma a Silence, vokalistom Borisom Benkom in pianistom Primožem Hladnikom,

Nova Gorica's dance and life fellow travellers Nastja Bremec Rynia and Michal Rynia, academically educated dancers, graduates of CODARTS Rotterdam Dance Academy, one of the most prestigious dance academies in the world, are renowned artists both nationally and internationally. With their artistic opus, choreographic and pedagogical work they significantly shape and enrich the cultural space of Slovenia.

Their work touches the seemingly impossible boundaries of dance, they have the highest references at European and world level, yet they find great pleasure in passing on their knowledge to the younger generations, both at home and abroad. This year they celebrate 10th anniversary of their joint dance venture under the name MN Dance Company, and in these years they have produced an extremely large number of different artistic projects. Most important amongst those are definitely their author projects - full-length dance performances Dust in the Wind and The Myth and performances with an international dance troupe Room with a View, Urban Tales, Conspiracy of Silence, S/HE, Labyrinth, which they took to domestic and foreign stages, and many choreographic miniatures. They developed a distinctive dance idiom that intertwines various elements of dance – from ballet, hip hop to modern dance techniques, and named it contemporary fusion. Projects of feature shows offer an interesting mix of dance with theatre play and live musical accompaniment. They cooperate with SNG Nova Gorica and their full-length projects are also supported by the Ministry of Culture of the Republic of Slovenia. Also worth mentioning are their regular coproductions with Cankarjev dom in Ljubljana.

Their involvement in film is also important; together with their collaborators they have shot several short dance films, some of which have been awarded at international film festivals. Last year thea received awards from the City of Nova Gorica and the Municipality of Šempeter-Vrtojba for outstanding achievements in the field of contemporary dance, as well as for high-quality educational and communication activities that transcend the boundaries of the Nova Gorica cultural space.

DE-SET is set to mark the 10th anniversary of their joint creative journey. The intertwining of dance, live music and attractive visuals will include some of the motifs from their past performances, which, in addition to a lively interest in human intimate and social essence, thematize archetypal issues of the relationship between her and him, and the energy that feeds that relationship. This energy is love, is art, is electricity between them. With their own dance style, characterized by exceptional consistency, perfection of movements and strong expression, they have combined their memories and past stories in a new conceptual form, co-created with musicians of the duo Silence, vocalist Boris Benko and pianist Primož Hladnik, who also mark an anniversary this year, twenty years of their own joint creative journey.

Silence

in Primož Hladnik (glasba in aranžmaji). Diskografijo dua sestavlja pet studijskil albumov in štirje albumi z glasbo za gledališke uprizoritve. Ustvarili so glasbo za več celovečernih filmov in več kot petdeset predstav ter plesnih predstav. Njuni pri znani sodelavci so režiserji Tomaž Pandur, Aleksandar Popovski in Matjaž Pograjo Duo redno sodeluje z Laibachom. Leta 2006 sta komponirala in producirala *Volk* 7. studijski album Laibachov. Leta 2015 so bili Laibach in Silence prvi zahodni alter nativni umetniki, ki so nastopili v Severni Koreji. Za to priložnost so prearanžiral več pesmi iz Rodgersovega in Hammersteinovega muzikala *The Sound of Music* ki so bile objavljene na ploščah Mute Records leta 2018. Film *Musicians from the End of the World* (Glasbenika s konca sveta) v režiji Haidy Kancler dokumentira dvedesetletji dolgo kariero dua Silence.

Silence is a music composing duo consisting of Boris Benko (music, lyrics, and vocals) and Primož Hladnik (music and arrangements). The duo's discography consists of five studio albums and four soundtracks. They have scored several feature-length films and more than fifty plays and dance performances. Silence's notable collaborators include directors Tomaž Pandur, Aleksandar Popovski, and Matjaž Pograjc. The duo collaborates regularly with Laibach. In 2006, they composed and produced *Volk*, Laibach's 7th studio album. In 2015, Laibach and Silence became the first Western alternative acts to perform in North Korea. They rearranged a number of standards from Rodgers and Hammerstein's musical *The Sound of Music* for the occasion. The songs were released on Mute Records in 2018. The film *Musicians from the End of the World* (*Glasbenika s konca sveta*), directed by Haidy Kancler, candidly documents Silence's two-decade long career.

Partnerji MN Dance Company preteklih deset let / Partners of MN Dance Company in the last ten years

Aleksander Blažica, Aliaž Novak, Ana Kržišnik Blažica, Ana Lazovski, Ana Špacapan, Ana Zavrtanik Ugrin, Ana Žerjal, Andrej Jaklič, Andrej Šušmelj, Andrejka Markočič Šušmelj, Arjana Rogelja, Arnika Matko Juvančič, Arpa Tilimian, Ben Bergmans, Bojan Bratina, Bojana Koncut, Borut Čelik, Daliborka Podboj, Damir Ipavec, Daša Grgič, Dave Schwab, Davorin Slejko, Dennis Vooren, Diana Koloini, Diaphane, Dominika Prijatelj, Dušan Bremec, Dušan Mesesnel, Elizabeta Miška, Emili Bizjak, Fabris Šulin, Folke Tegetthoff, Giordano Orchi, Giovanni Leonarduzzi, Giuseppe Ippolito, Goran Balaban, Gorazd Prinčič, Hana Radovan, Hanna Röckner, Ian Valentinčič, Iasmina Bremec, John O'Gara, Jure Gostinčar, Jure Kopušar, Jure Masten, Kaja Lin Jagodič Avguštin, Klavdija Zupan, Klemen Miklavič, Lia Zuljan, Liza Šimenc, Louise Frankenhuis, Luca Ghedini, Maja Jerman Bratec, Maja Murenc, Maja Nemec, Mara Rogelja, Maria Pia Taggio, Marko Bratuš, Marko Polanc, Martina Beraldo, Martina Mrhar, Matej Arčon, Matej Čelik, Michele Pogliani, Miha Nemec, Miroslava Križnič, Neda Rusjan Bric, Nina Meško, Nina Ukmar, Noemi Capuano, Noriko Nishidate, Petra Bajec, Renato Stergulc, Riccardo Pastore, Samo Oblokar, Sebastjan Arčon, Silence (Boris Benko, Primož Hladnik), Simon Monfardini, Simon Rosič, Siniša Bukinac, Srdjan Mihić, Srečko Feguš, Srečko Fišer, Staša Mihelčič, Staško Marinič, Svetlana Dramlič, Tamás Tuza, Tanja Maraš, Tehnična ekipa / Technical crew SNG Nova Gorica, Tereza Gregorič, Tessa Tegetthoff, Tjaša Bucik, Tomi Činej, Urban Košir, Urška Boljkovac, Urška Taufer, Vanja Colja, Viperstone, Vladimir Hmeljak, Wiktor Bernatowicz, Zarja Trkman

Akademija za ples Alma Mater Europaea, Artisti Associati Gorica, AXIS Danza, Cankarjev dom, CIRIUS Vipava, CODARTS Rotterdam Dance Academy, DAP Festival Pietrasanta, Društvo baletnih umetnikov Slovenije, ERICE Danza, Festival koreografskih minijatura Beograd, Gimnazija Nova Gorica, Gledališki festival Castello di Gorizia, Inovelmedia Spletni čas, International Storytelling Festival Avstrija, JSKD Območna izpostava Nova Gorica, Kinoatelje Nova Gorica, Korzo Theater Den Haag, Kosovelov dom Sežana, Kulturni dom Nova Gorica, Mestna občina Nova Gorica, Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije, MN Plesna šola – starši in učenci / parents and children, Moncalvo in Danza, MP3 Project Rim, Glasbeno društvo Nova Nova Gorica, Občina Šempeter-Vrtojba, Osnovna šola Milojke Štrukelj Nova Gorica, Parada plesa, Primorske novice, Primorski dnevnik, Radio Koper, Radio Robin, RTV Slovenija, Scena Otwarta Tarnow Poljska, SNG Nova Gorica, SNG Opera in balet Ljubljana, Theater Rotterdam, Transform Dance Studio Zagreb, Udruženje baletskih umetnika Srbije, Vina Dornberg

Cankarjev dom, kulturni in kongresni center Zanj: Uršula Cetinski, generalna direktorica Uredila: Ana Kržišnik Blažica Lektoriranje: Srečko Fišer Oblikovanje: Mojca Vanelli Tisk: Collegium Graphicum d.o.o. Naklada: 500 izvodov Ljubljana, oktober 2019

Spletna medijska pokroviteljica:



Program javne službe Cankarjevega doma sofinancira Ministrstvo za kulturo.

ZLOZENKA.indd

.12.2019 10:44:4